









格 言
一、德薄而位尊，勢高而權重，此乃人之大患也。
二、守口如瓶，防人未然，言多必失。



花地春遊

花地村中人家皆以花果為活，夏秋之交，果實豐熟，楊柳、桃、石榴、香蕉、榴櫚之類，紛紛上市，且遠銷於異域。
村人歲中消遣，皆賴此矣。

舊金山大地震記

於是聰明的救火員便，缺水的困難條件之下，想出一個極巧妙的隔絕火勢的辦法。
他們向軍事當局借到很多猛烈烈的炸藥。



鴉片異聞
今人皆知鴉片之毒害，然陷溺者仍衆，幾不能自拔，此中怪異，非「黑籍」中人不能道也。

舊金山大地震記 (續)
震後，此間熱鬧無聞，乃有一「春燈」一盞，設置「射虎」，此謂「燈謎」也。

中國英雄傳

速不台、額爾濟斯、拔都、
亦魯斯、合丹、
亦魯斯、合丹、
亦魯斯、合丹、

鹿尾肥補丸

鹿尾肥補丸
鹿尾肥補丸
鹿尾肥補丸

紅色補丸

紅色補丸
紅色補丸
紅色補丸

皮膚止癢膏

皮膚止癢膏
皮膚止癢膏
皮膚止癢膏

雲埠中國藥行

雲埠中國藥行
雲埠中國藥行
雲埠中國藥行

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-3658
Agents for Orient & Pacific Lines

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
天筵小酌
饋菜豐美
專車送上

司公信國
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
892 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
Phone: MU 2-2244
又到大批
老身花旗參
雙級龍口粉
雙級龍牙官燕窩

中國旅行社
China Travel Service Ltd.
Cable Address: 683-5444
Telephone: 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B.C.

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

雲埠洪門體育會
擴大技擊班招生
本會地點：片打街東一一大號。

水族館
4285 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
擴張營業
各種電池發行價錢
新電池或重造電池







